

Bruksela, 12 marca 2019 r.
(OR. en)

7383/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2016/0343(NLE)

AVIATION 54
RELEX 248
USA 18

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli (część I)/Rada
Nr dok. Kom.:	14012/16 AVIATION 222 RELEX 919 USA 60
Dotyczy:	Decyzja Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej umowy zmieniającej Umowę między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Wspólnotą Europejską o współpracy w zakresie uregulowań prawnych dotyczących bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego – Przyjęcie

1. Umowa między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Wspólnotą Europejską o współpracy w zakresie uregulowań dotyczących bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego („dwustronna umowa w sprawie bezpieczeństwa lotniczego”) została zawarta na mocy decyzji Rady z dnia 7 marca 2011 r.¹ i weszła w życie w dniu 1 maja 2011 r.
2. W dniu 25 września 2014 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z USA dotyczących zmiany dwustronnej umowy w sprawie bezpieczeństwa lotniczego. Umowa zmieniająca Umowę między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Wspólnotą Europejską o współpracy w zakresie uregulowań dotyczących bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego („zmiana 1”) stwarza możliwość współpracy w dodatkowych obszarach, które obie strony uznają za wzajemnie korzystne.

¹ Dz.U. L 291 z 9.11.2011, s. 3.

3. W dniu 28 października 2016 r. Komisja przedstawiła Radzie wnioski dotyczące decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania zmiany 1 (14011/16 + ADD 1) oraz w sprawie zawarcia zmiany 1 (dok. 14012/16).
4. Rada przyjęła decyzję w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania zmiany 1 w dniu 21 marca 2017 r.²
5. Zmiana 1 została podpisana w dniu 13 grudnia 2017 r. Tego samego dnia podpisano również wspólne oświadczenie dotyczące przyszłego uznania chorwackich wersji językowych dwustronnej umowy w sprawie bezpieczeństwa lotniczego i zmiany 1 (dok. 13550/17). Decyzja Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania zmiany 1³, wraz z tekstem zmiany 1⁴, została opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w dniu 16 stycznia 2018 r.
6. W dniu 16 kwietnia 2018 r. Rada postanowiła zwrócić się do Parlamentu Europejskiego o wyrażenie zgody na projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia wspomnianej zmiany 1 do dwustronnej umowy w sprawie bezpieczeństwa lotniczego, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów (dok. 7482/18), a także zgody na tekst zmiany 1.
7. W dniu 13 grudnia 2018 r. Parlament Europejski wyraził zgodę na zawarcie zmiany 1 do dwustronnej umowy w sprawie bezpieczeństwa lotniczego.
8. Z myślą o przygotowaniu zawarcia zmiany 1 Coreper jest proszony o zaproponowanie Radzie, by w części A porządku obrad jednego z najbliższych posiedzeń podjęła decyzję o przyjęciu projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia, w brzmieniu zawartym w dokumencie prawników lingwistów 7482/18.

² Dok. 6697/17 i 7236/17.

³ Dz.U. L 11 z 16.1.2018, s. 1.

⁴ Dz.U. L 11 z 16.1.2018, s. 3.